

# B U D G E T 2014: Erläuterungen des Gemeinderates

## EINWOHNERGEMEINDE MÄGENWIL

### Allgemeines

Per 01.01.2014 haben die aargauischen Gemeinden und Gemeindeverbände ihre Buchhaltungen auf das Harmonisierte Rechnungsmodell 2 (HRM2) umzustellen. Damit soll die Transparenz und Lesbarkeit der Gemeinderechnung verbessert werden. Die Rechnung wird neu aus einer Erfolgsrechnung mit gestuften Erfolgsausweis, einer Investitionsrechnung und Kreditkontrolle sowie der Bilanz mit neu bewertetem Verwaltungs- und Finanzvermögen bestehen. Weiter wird eine Anlagebuchhaltung verlangt, in welche neben den Liegenschaften die Investitionen der letzten 20 Jahre aufgenommen werden.

Neben einem geänderten Kontenplan gilt ab 01.01.2014 auch die neue Aktivierungsgrenze für Investitionen von Fr. 50'000.00 (abhängig von Einwohnerzahl). Der Abschreibungsbedarf ist mit HRM2 aufgrund der Aufwertung des Verwaltungsvermögens wesentlich höher als bisher. Allerdings kann die Gemeinde Mägenwil die höheren Abschreibungen über die Aufwertungsreserve als „Ertrag“ verbuchen (Fr. 401'603.00). Die planmässigen Abschreibungen werden direkt in die betroffenen Funktionen verbucht (nicht mehr über Abteilung 9 Finanzen/Steuern).

Das Budget 2014 enthält als Vergleichszahlen die auf das neue Modell umgerechnete Gemeinderechnung 2012. Die Zahlen des Vorjahresbudgets sind nicht umzurechnen und stehen deshalb im ersten Jahr der Umstellung nicht zur Verfügung.

Dem Budget 2014 liegen folgende ertragsseitigen Eckdaten zu Grunde:

Steuerfuss	85 %
Gemeindesteuerertrag	Fr. 4'100'000.00 (Rechnung 2012 Fr. 3'743'092.20)
Aktiensteuern	Fr. 1'400'000.00 (Rechnung 2012 Fr. 1'533'659.55)
Zinserträge netto	Fr. 45'700.00
Infrastrukturbeiträge	Fr. 52'500.00

## ERFOLGSRECHNUNG

### 0 Allgemeine Verwaltung

- 0110.3102.00 Die Gemeindeversammlungsvorlage erscheint in neuer Form und als Farbdruck.
- 0210.3010.00/ Enthaltene sind zwei Dienstjubiläen.  
0220.3010.00
- 020.452 Der Betrag setzt sich zusammen aus den Steuerbezugs-Entschädigungen der Kirchgemeinden von Fr. 22'000.00 und den Verwaltungsentschädigungen der Ortsbürgergemeinde, der Eigenwirtschaftsbetriebe und der Gemeindewerke Mägenwil-Wohlenschwil von total Fr. 60'400.00.
- 0220.3113.00 Der Beamer muss ersetzt werden.
- 0220.3132.00 Baukontrollen
- 0220.3611.00 jährliche Gebühren für das Objektregister
- 0290.3110.00 Gemeindehaus: Abfallbehälter Umgebung Fr. 1'600.00, Ersatz Tisch/Stühle Pausenraum Fr. 4'200.00
- 0290.3132.00 Erschliessungsplanung öffentliche Zone
- 0290.3144.00 Der Betrag setzt sich wie folgt zusammen:  
Gemeindehaus: allg. Unterhalt 10'000.00, Sanierung Alarmanlage Fr. 3'800.00, Grund-/Fenster-/Storen-Reinigung 6'900.00  
Altes Schulhaus: Ersatz Boiler Fr. 2'000.00

## **1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung**

- 1110.3130.00 Sicherheitsdienst bei allen Gemeindeliegenschaften und Plätzen
- 1400 Aufwand und Ertrag Einwohnerkontrolle, Kindes- und Erwachsenenschutzdienst, Einbürgerungen etc.
- 1400.3612.01 Die Kosten für den seit 1.1.13 der neuen Gesetzgebung unterstellten Kindes- und Erwachsenenschutzdienst steigen an, da verschiedene Anpassungen vorgenommen werden mussten, u.a. musste die Fallzahl pro Mitarbeiter reduziert werden. (Die Rechnung 2012 enthält eine Rückerstattung aus dem Vorjahr.)
- 1500.3612.00 Mehrkosten, weil das Fahrzeug MOWAG ersetzt werden muss
- 1620.4501.00 Dem Fonds für Ersatzbeiträge Schutzraumbauten dürfen die Kosten für Materialbeschaffungen der ZSO entnommen werden.

## **2 Bildung**

- 2110.3110.00 Für die Anschaffung von Gruppensitzbänke sind Fr. 1'200.00 vorgesehen.
- 2120.3020.00 Löhne der Lehrkräfte für Schwimmunterricht, Smileyunterricht und Aufgabenhilfe
- 2120.3104 Berücksichtigt ist auch die Umteilung der 6. Klasse per Sommer 2014.
- 2120.3113.00 Einzelne Notebooks müssen ersetzt werden.
- 2170 In der Schulliegenschaften sind neu Schulanlage und Kindergartengebäude zusammengefasst.
- 2170.3110.00 Bei Kindergarten und Schulanlage sind die Abfallbehälter zu ersetzen (Fr. 7'100.00), für den Mittagstisch-Raum soll eine Garderobe angeschafft werden (Fr. 3'400.00).

2170.3144.00 Folgender Unterhalt ist geplant:  
Kiga: Ersatz Holzbänke Fr. 1'500.00, Abdeckung Westfassade Fr. 9'700.00, div. Reparaturen Fr. 3'000.00  
Schulanlage: Sanierung Brandschutztürschliesser 10'100.00, Rasenunterhalt Fr. 3'500.00, Eingang streichen Fr.  
7'200.00, Sanierung Bühne/Tore Fr. 2'800.00, Ersatz Leuchten Foyer Fr. 2'100.00, Brandalarmierung Fr.  
12'800.00, Reparatur Boiler Fr. 11'500.00, Storen Nordfassade Fr. 20'000.00, Sicherungsmassnahme Rampe Zaun  
Fr. 4'300.00, div. Unterhalt 22'500.00

2180.3636.00 Beitrag an Mittagstisch

2190.3631.00 Besoldungsanteil Schulleitung

2191.3103.00 Bücher Bibliothek

2191.3110.00 Seitenverkleidung Gestelle Bibliothek

2191.3118.00 Installation von Lok. Mail Client und Kostenanteil School agreement

2191.3158.00 IT-Support

#### **4 Gesundheit**

4210.3130.00 Gemeindebeitrag an die Spitex (inkl. Onkologie)

4340.3132.00 obligatorische Trinkwasserkontrolle

#### **5 Soziale Sicherheit**

5440.3130.00 Jugendtreff-Projekte und Ferienpass

5720 Die Dienststelle enthält den Sozialhilfeaufwand und -ertrag für SchweizerInnen, AusländerInnen und Personen, die unter spez. Auslandsabkommen bzw. das ZUG fallen.

5790.3611.00 Aussendienst des Kant. Sozialdienstes

5790.3631.00 Gemeindebeitrag an die Restkosten von Sonderschulen, Heimen und Werkstätten

## **6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung**

6150.3120.00 Strom Strassenbeleuchtung

6150.3141.00 Vorgesehen sind für:  
- Strassenreinigung Fr. 10'000.00,  
- Rissanierungen Fr. 4'000.00,  
- Strassenbelag Eichlstr. Fr. 27'000.00,  
- Belagsflick Mattenstr. 5'000.00,  
- Absaugen Strassenschächte Fr. 5'000.00,  
- Markierungen und Reparaturen Fr. 10'000.00.

6290.4240.00 Erlös aus SBB-Tageskarten-Verkauf

## **7 Umwelt, Raumordnung**

7101.3111.00 Teilersatz Wasseruhren Fr. 19'000.00 und div. Geräte Fr. 1'000.00

7101.3130.01 Für den Unterhalt des Leitungskatasters sind Fr. 10'000.00 enthalten (Mutationen Hauptleitung 1'000.00, Rekonstruktion Hausanschlüsse Fr. 6'000.00, Nachführen Hausanschlüsse Fr. 3'000.00), für

die Nutzung des i-map-Programmes Fr. 1'700.00, für Kameraaufnahmen der Obermattquelle Fr. 5'000 und für die Schieberortung/Plannachführung Fr. 10'000.00.

7101.3143.00 Folgende Unterhaltsarbeiten sind geplant:

- Hydrantenunterhalt Fr. 8'500.00,
- Strahler- und Filterersatz Fr. 1'000.00,
- Netzuntersuch bei Leitungslecks Fr. 3'000.00,
- Einbau Wasseruhren Fr. 5'000.00
- div. Reparaturen und Unterhaltsarbeiten Fr. 5'000.00,
- Projektierung Sanierung Wasserleitung K268 Fr. 25'000.00.

7101.4409.00 Das mutmassliche Guthaben der Wasserversorgung bei der Einwohnergemeinde wird per Ende 2013 Fr. 1'494'000.00 betragen und soll mit 0,2 % verzinst werden.

7201.3130.01 Für den Unterhalt des Leitungskatasters folgende Beträge enthalten: Mutationen Hauptleitung 1'000.00, Rekonstruktion Hausanschlüsse Fr. 7'000.00, Nachführen Hausanschlüsse Fr. 4'000.00, Nutzung des i-map-Programmes Fr. 1'700.00.

7201.3132.00 Der technische Support wird voraussichtlich Fr. 7'000.00, die Baukontrollen Fr. 4'000.00 kosten.

7201.3143.00 Diese Unterhaltskosten sind zu erwarten:

- Kanalreinigungen Fr. 9'000.00,
- Service Rechen Fr. 1'500.00,
- div. Reparaturen und Unterhalt Fr. 7'500.00,
- Projektierung Sanierung Abwasserleitung K268 Fr. 40'000.00.

7201.4409.00 Das mutmassliche Guthaben der Abwasserbeseitigung bei der Einwohnergemeinde wird per Ende 2013 Fr. 5'232'000.00 betragen und soll mit 0,2 % verzinst werden.

7201.3132.00 historischer Altlastenuntersuch

- 7301.3409.00 Die mutmassliche Schuld der Abfallbewirtschaftung bei der Einwohnergemeinde wird per Ende 2013 Fr. 13'200.00 betragen und soll mit 0,2 % verzinst werden.
- 7690.3000.00 Energiekommission
- 7690.3132.00 div. Veranstaltung zum Thema Energie Fr. 3'000.00, Re-Audit Energiestadt Fr. 8'500.00
- 7710.3144.00 Für die Grundreinigung sind Fr. 1'500.00, für Malerarbeiten Fr, 22'000.00 vorgesehen.
- 7900.3132.00/ 7900.4511.00 Kostenbeteiligung der Gemeinde an einer Masterplanung im Gebiet Sandfoore Fr. 25'000.00. Der Betrag soll durch eine Entnahme aus dem Spendenkonto ... gedeckt werden.

## **8 Volkswirtschaft**

- 8120.3101.00 Material für Flurstrassenunterhalt
- 8120.3141.00 Flurstrassenunterhalt durch ext. Firmen
- 8120.3635.00 AP: ökologische Massnahmen zur Erhaltung der Biodiversität
- 8710.4120.00 Die Konzessionsgebühren werden geringer ausfallen, weil das AEW den Abrechnungsrhythmus aus das Kalenderjahr umstellen wird. Dadurch sind im Budgetjahr nur 9 Monate enthalten, dafür im Jahr 2015 jedoch 15 Monate.

## **9 Finanzen, Steuern**

- 9100.4000/ Als Grundlage dient die aktuelle Sollstellung, zuzügl. eines geschätzten Zuwachses bis Ende Jahr. Hinzu kommen

- 4001 mutmassliche Nachträge aus den Vorjahren.
- 9300.4622..70 Der Wegfall der Gemeindebeiträge an die Spitalfinanzierung wird über die höhere Gemeindebeteiligung an den Besoldungskosten des Lehrpersonals ausgeglichen. Um die Kostenneutralität zu gewährleisten berechnete der Kanton die Abweichungen pro Gemeinde. Mägenwil erhält eine Ausgleichszahlung von Fr. 8'000.00.
- 9610.3400.00 Verzinsung des Kontokorrentes zwischen Einwohner- und Ortsbürgergemeinde mit einem Zinssatz von 0.2 %
- 9610.4401.00 Verzugszinsen aus Steuern Fr. 20'000.00, Diverse Fr. 500.00
- 9901.3111.00 Motormäher Fr. 12'000,00, Diverses Fr. 3'000.00
- 9901.3612.00 Entschädigung an die Einwohnergemeinde Mägenwil für die Rechnungsführung des Bauamtes durch die Finanzverwaltung Mägenwil
- 9901.4612.03/  
4910.00 Kostenaufteilung des Anteils Mägenwil erfolgt nach unverändertem Verteilschlüssel auf verschiedene Dienststellen (4612.03 = Eigenwirtschaftsbetriebe und OG, 4910 = verschiedene DS EG)
- 9905 Die Soziallasten werden neu direkt in die Dienststellen mit pflichtigem Lohn verbucht.

## INVESTITIONSRECHNUNG

- 0220.5610.00 Der Rechtsstreit über die restliche Ausfinanzierung der APK ist nach wie vor beim Bundesgericht hängig.
- 2120.5060.00 Die Zuteilung der 6. Primarschulklasse zur Volksschule per August 2014 erfordert die Einrichtung zweier Schulzimmer.